EUROPESE
COMMISSIE

HOGE VERTEGENWOORDIGER
VAN DE EUROPESE UNIE VOOR
BUITENLANDSE ZAKEN EN
VEILIGHEIDSBELEID

Brussel, 10.6.2013
JOIN(2013) 21 final

2013/0199 (NLE)

Gezamenlijk voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EU) nr. 36/2012 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië

TOELICHTING

(1) Met Verordening (EU) nr. 36/2012 van de Raad van 18 januari 2012 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië is uitvoering gegeven aan Besluit 2011/782/GBVB van de Raad van 1 december 2011. Besluit 2011/782/GBVB werd ingetrokken en vervangen bij Besluit 2012/739/GBVB van de Raad.

(2) Op 1 juni 2013 is Besluit 2012/739/GBVB verstreken.

(3) De Raad heeft op 31 mei 2013 Besluit 2013/255/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië vastgesteld.

(4) Ter uitvoering van Besluit 2013/255/GBVB is verder optreden van de Unie nodig.

(5) De hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en de Europese Commissie stellen gezamenlijk voor Verordening (EU) nr. 36/2012 dienovereenkomstig te wijzigen.

2013/0199 (NLE)

Gezamenlijk voorstel voor een

VERORDENING VAN DE RAAD

tot wijziging van Verordening (EU) nr. 36/2012 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië

DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gezien het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, en met name artikel 215,

Gezien het gezamenlijke voorstel van de hoge vertegenwoordiger van de Unie voor buitenlandse zaken en veiligheidsbeleid en de Europese Commissie,

Overwegende hetgeen volgt:

(1) Met Verordening (EU) nr. 36/2012 van de Raad van 18 januari 2012 betreffende beperkende maatregelen in het licht van de situatie in Syrië[1] is uitvoering gegeven aan Besluit 2011/782/GBVB van de Raad van 1 december 2011[2]. Besluit 2011/782/GBVB werd ingetrokken en vervangen bij Besluit 2012/739/GBVB van de Raad van 29 november 2012[3].

(2) Op 1 juni 2013 is Besluit 2012/739/GBVB verstreken.

(3) De Raad heeft op 31 mei 2013 Besluit 2013/255/GBVB betreffende beperkende maatregelen tegen Syrië vastgesteld[4].

(4) De maatregelen van Besluit 2013/255/GBVB vallen onder het toepassingsgebied van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie en derhalve is, om te garanderen dat zij in alle lidstaten uniform worden toegepast door de marktdeelnemers, regelgeving op het niveau van de Unie noodzakelijk voor de tenuitvoerlegging van de maatregelen.

(5) Verordening (EU) nr. 36/2012 dient derhalve dienovereenkomstig te worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Verordening (EU) nr. 36/2012 wordt als volgt gewijzigd:

(1) Artikel 2 wordt geschrapt.

(2) Artikel 2 bis wordt vervangen door:

"Artikel 2 bis

1. Er geldt een verbod op:

[1] PB L 16 van 19.1.2012, blz. 1.
[2] PB L 319 van 2.12.2011, blz. 56.
[3] PB L 330 van 30.11.2012, blz. 21.
[4] PB L 147 van 1.6.2013, blz. 14.

a) de directe of indirecte verkoop, levering, overdracht aan of uitvoer naar personen, entiteiten of lichamen in Syrië of voor gebruik in Syrië van de in bijlage IA opgenomen apparatuur, goederen of technologie die zouden kunnen worden gebruikt voor binnenlandse repressie dan wel voor de vervaardiging of het onderhoud van producten die voor binnenlandse repressie zouden kunnen worden gebruikt, ongeacht of die apparatuur, goederen of technologie van oorsprong zijn uit de Unie;

b) het bewust en opzettelijk deelnemen aan activiteiten die tot doel of tot gevolg hebben dat de onder a) bedoelde verbodsbepalingen worden omzeild.

2. In afwijking van lid 1 kunnen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten, als genoemd op de websites die in bijlage III worden vermeld, op door hen passend geachte voorwaarden toestemming verlenen voor een transactie in verband met apparatuur, goederen of technologie opgenomen in bijlage IA, op voorwaarde dat de apparatuur, goederen of technologie bestemd zijn voor voedselvoorziening, landbouw, medische zorg of andere humanitaire doeleinden, voor medewerkers van de Verenigde Naties of voor medewerkers van de Europese Unie of haar lidstaten."

(3) In artikel 2 quater, lid 2, wordt "waarvan de levering, verkoop, overdracht of uitvoer door de artikelen 2 en 2 bis van deze verordening verboden is" vervangen door

"waarvan de levering, verkoop, overdracht of uitvoer door artikel 2 bis van deze verordening verboden is".

(4) Artikel 3 wordt als volgt gewijzigd:

(a) Lid 1 wordt vervangen door:

"1. Er geldt een verbod op:

(a) het direct of indirect verlenen van technische bijstand of tussenhandeldiensten aan personen, entiteiten of lichamen in Syrië of voor gebruik in Syrië van de in bijlage IA opgenomen apparatuur, goederen of technologie die zouden kunnen worden gebruikt voor binnenlandse repressie dan wel voor de vervaardiging of het onderhoud van producten die voor binnenlandse repressie zouden kunnen worden gebruikt;

(b) het direct of indirect verlenen van financiering of financiële bijstand in verband met de in bijlage IA genoemde goederen en technologie, met inbegrip van in het bijzonder subsidies, leningen en exportkredietverzekering alsook verzekering en herverzekering, voor de verkoop, levering, overdracht of uitvoer van dergelijke goederen of technologie, of voor het verlenen van daarmee verband houdende technische bijstand, aan personen, entiteiten of lichamen in Syrië of bestemd voor gebruik in Syrië;

(c) het bewust en opzettelijk deelnemen aan activiteiten die tot doel of tot gevolg hebben dat de onder a) en b) bedoelde verbodsbepalingen worden omzeild."

(b) Lid 2 wordt geschrapt.

(c) Lid 3 wordt vervangen door:

"3. In afwijking van lid 1 kunnen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten, als genoemd op de websites die in bijlage III worden vermeld, op door hen passend geachte voorwaarden toestemming verlenen voor technische bijstand, tussenhandeldiensten, financiering of financiële bijstand in verband met apparatuur, goederen of technologie opgenomen in bijlage IA, op voorwaarde dat de apparatuur, goederen of technologie bestemd zijn voor voedselvoorziening, landbouw, medische zorg of andere humanitaire doeleinden, voor medewerkers van de Verenigde Naties of voor medewerkers van de Europese Unie of haar lidstaten.

De betrokken lidstaat stelt de andere lidstaten en de Commissie binnen vier weken in kennis van uit hoofde van dit lid verleende toestemmingen."

(5) Het volgende artikel 6 bis wordt ingevoegd:

"Artikel 6 bis

1. In afwijking van artikel 6 kunnen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten, als genoemd op de websites die in bijlage III worden vermeld, op door hen passend geachte voorwaarden toestemming verlenen voor de invoer, de aankoop of het vervoer van aardolie of aardolieproducten, of voor het verstrekken van daarmee verband houdende financiering of financiële bijstand, met inbegrip van financiële derivaten, alsook verzekering en herverzekering, op voorwaarde dat:

(a) de bevoegde autoriteit vooraf de bevoegde persoon, de bevoegde entiteit of het bevoegde lichaam van de nationale coalitie van Syrische revolutionaire en oppositiekrachten heeft geraadpleegd;

(b) de bevoegde autoriteit heeft vastgesteld dat:

i) de betrokken activiteiten bedoeld zijn voor bijstand aan de Syrische burgerbevolking, met name voor humanitaire hulp, hulp bij de verlening van basisdiensten, wederopbouw of herstel van de economische activiteit;

ii) de betrokken activiteiten niet direct of indirect ten goede komen aan een in artikel 14 bedoelde persoon, entiteit of lichaam; en

iii) de betrokken activiteiten geen inbreuk vormen op de in deze verordening opgenomen verbodsbepalingen; en

(c) de bevoegde autoriteit passende waarborgen heeft ingesteld tegen misbruik van de verleende toestemming, waaronder informatie over de partijen die betrokken zijn bij de transactie.

2. De betrokken lidstaat stelt de overige lidstaten en de Commissie binnen twee weken in kennis van elke toestemming die overeenkomstig dit artikel is verleend."

(6) Het volgende artikel 9 bis wordt ingevoegd:

"Artikel 9 bis

1. In afwijking van de artikelen 8 en 9 kunnen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten, als genoemd op de websites die in bijlage III worden vermeld, op door hen passend geachte voorwaarden toestemming verlenen voor de verkoop,

levering, overdracht of uitvoer van de in bijlage VI bedoelde essentiële apparatuur en technologie, of het verstrekken van daarmee gerelateerde technische bijstand, tussenhandeldiensten, financiering of financiële bijstand, op voorwaarde dat:

(a) de bevoegde autoriteit vooraf de bevoegde persoon, de bevoegde entiteit of het bevoegde lichaam van de nationale coalitie van Syrische revolutionaire en oppositiekrachten heeft geraadpleegd;

(b) de bevoegde autoriteit heeft vastgesteld dat:

i) de betrokken activiteiten bedoeld zijn voor bijstand aan de Syrische burgerbevolking, met name voor humanitaire hulp, hulp bij de verlening van basisdiensten, wederopbouw of herstel van de economische activiteit;

ii) de betrokken activiteiten niet direct of indirect ten goede komen aan een in artikel 14 bedoelde persoon, entiteit of lichaam; en

iii) de betrokken activiteiten geen inbreuk vormen op de in deze verordening opgenomen verbodsbepalingen; en

(c) de bevoegde autoriteit passende waarborgen heeft ingesteld tegen misbruik van de verleende toestemming, waaronder informatie over de eindgebruiker, de datum, de route en de eindbestemming van de zending.

2. De betrokken lidstaat stelt de overige lidstaten en de Commissie binnen twee weken in kennis van elke toestemming die overeenkomstig dit artikel is verleend."

(7) Het volgende artikel 13 bis wordt ingevoegd:

"Artikel 13 bis

1. In afwijking van artikel 13, lid 1, kunnen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten, als genoemd op de websites die in bijlage III worden vermeld, op door hen passend geachte voorwaarden toestemming verlenen voor het verstrekken van financiële leningen of kredieten aan, het verwerven of vergroten van een deelname aan, of het oprichten van een joint venture met de in artikel 13, lid 2, onder a), bedoelde Syrische personen, entiteiten of lichamen, op voorwaarde dat:

(a) de bevoegde autoriteit vooraf de bevoegde persoon, de bevoegde entiteit of het bevoegde lichaam van de nationale coalitie van Syrische revolutionaire en oppositiekrachten heeft geraadpleegd;

(b) de bevoegde autoriteit heeft vastgesteld dat:

i) de betrokken activiteiten bedoeld zijn voor bijstand aan de Syrische burgerbevolking, met name voor humanitaire hulp, hulp bij de verlening van basisdiensten, wederopbouw of herstel van de economische activiteit;

ii) de betrokken activiteiten niet direct of indirect ten goede komen aan een in artikel 14 bedoelde persoon, entiteit of lichaam; en

iii) de betrokken activiteiten geen inbreuk vormen op de in deze verordening opgenomen verbodsbepalingen; en

(c) de bevoegde autoriteit passende waarborgen heeft ingesteld tegen misbruik van de verleende toestemming, waaronder informatie over het doel van en de partijen die betrokken zijn bij de transactie.

2. De betrokken lidstaat stelt de overige lidstaten en de Commissie binnen twee weken in kennis van elke toestemming die overeenkomstig dit artikel is verleend."

(8) Het volgende artikel 25 bis wordt ingevoegd:

"Artikel 25 bis

1. In afwijking van artikel 25, lid 1, onder a) en c), kunnen de bevoegde autoriteiten van de lidstaten, als genoemd op de websites die in bijlage III worden vermeld, op door hen passend geachte voorwaarden toestemming verlenen voor het openen van een nieuwe bankrekening of een nieuwe vertegenwoordiging, of het oprichten van een bijkantoor of dochtermaatschappij, op voorwaarde dat:

(a) de bevoegde autoriteit vooraf de bevoegde persoon, de bevoegde entiteit of het bevoegde lichaam van de nationale coalitie van Syrische revolutionaire en oppositiekrachten heeft geraadpleegd;

(b) de bevoegde autoriteit heeft vastgesteld dat:

i) de betrokken activiteiten bedoeld zijn voor bijstand aan de Syrische burgerbevolking, met name voor humanitaire hulp, hulp bij de verlening van basisdiensten, wederopbouw of herstel van de economische activiteit;

ii) de betrokken activiteiten niet direct of indirect ten goede komen aan een in artikel 14 bedoelde persoon, entiteit of lichaam; en

iii) de betrokken activiteiten geen inbreuk vormen op de in deze verordening opgenomen verbodsbepalingen; en

(c) de bevoegde autoriteit passende waarborgen heeft ingesteld tegen misbruik van de verleende toestemming, waaronder informatie over het doel van en de partijen die betrokken zijn bij de activiteiten.

2. De betrokken lidstaat stelt de overige lidstaten en de Commissie binnen twee weken in kennis van elke toestemming die overeenkomstig dit artikel is verleend."

(9) Bijlage I wordt geschrapt.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op de dag na die van de bekendmaking ervan in het *Publicatieblad van de Europese Unie*.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel,

Voor de Raad
De voorzitter